



JOCHBERGER

Dorfleben

Zugestellt durch post.at

April 2018

Nr. 123

Tel.: 05355/5202 - Fax 05355/5202-15

gemeinde@jochberg.tirol.gv.at

www.jochberg.tirol.gv.at



Foto: pixabay.com

Standesfälle 2017

Seite 4

**Mithilfe im Kleider-
laden gesucht**

Seite 10

Gästeehrungen

Seite 12



Mösenlechner
Dachdeckerei - Spenglerei - Glaserei

Mösenlechner GmbH & CoKG

Das Dach ist unser Fach

Achenweg 26
A-6370 Kitzbühel
Tel. +43 (0)5356 63 258
Fax: +43 (0)5356 74 028
dachprofi@moesenlechner.at
www.moesenlechner.at



**Preiswatten
des Fleckvieh-
zuchtverbandes**

14.04. ab 19.00 h
im Kultursaal

**Umwelttag /
Bergwacht
gemeinsam mit
Volksschule**

20.04.

KBW-Vortrag:

26.04. - 20.00 h
„Uganda - Perle
Afrikas oder
Armenhaus der
Welt“

**„Malen mit
Freunden“**

vom 26.04. - 28.04.
Im Kultursaal

**MAIBAUMFEST
der Landjugend**

30.04. ab 18.00 h
am Hausleiten-
parkplatz

**MAIBLASSEN
der Musikkapelle**

01.05.

Muttertag

13.05.

**Floriani-
kirchgang der
Freiw.
Feuerwehr**

04.05. - 19.00 h

**Fußwallfahrt nach
Jochbergwald**

05.05. - 7.30 h

**(1.) Gottesdienst
in Jochbergwald**

05.05. - 9.30 h

ERSTKOMMUNION

06.05. - 09.00 h

PFINGSTEN

20.05. und 21.05.

**Gartler-
stammtisch
im Vereinsheim**

10.04., 08.05.,
05.06., 07.08.,
04.09. u. 02.10.
jeweils 19.30 h

**Jahreshaupt-
versammlung der
Heimatbühne**
22.05.

**40 Jahre Bruggeralm
Jubiläumfest**
26.05. und 27.05.

Feuerwehrfest
02.06. und 03.06.

**Redaktionsschluss für
das nächste
„Dorfleben“**
09.05.2018



Tel. 5202-12 oder 0664/441 87 79
 buergermeister@jochberg.tirol.gv.at

**Liebe Jochbergerinnen!
 Liebe Jochberger!**

Die Osterfeiertage und die Osterferien sind vorbei. Es freut mich, wenn ich höre, dass Sie die Feiertage und vor allem die schulfreien Tage genossen haben.

Ich bedanke mich bei allen, die unsere schöne Osterdekoration im gesamten Dorfzentrum gestaltet und mit viel Liebe aufgebaut haben. Ein großes Dankeschön an Erika Krimbacher, Silvia Hechenberger und allen die daran beteiligt waren. Auch die Wintersaison ist vorbei, unsere Liftanlagen im Ort haben am 02.04. geschlossen. Schifahren geht aber noch bis 15.04. auf der Resterhöhe und bis 01.05. am Hahnenkamm. Ein großes Danke an die Bergbahnbediensteten für ihre großartige Leistung. Dies ist sicher ein wesentlicher Beitrag, dass unsere Nächtigunzszahlen gegenüber dem Vorjahr um 6,3% gesteigert werden konnten. Ein großes Dankeschön gleichfalls an alle Tourismusbetriebe.

Am 02.03. fand die Jahreshauptversammlung unserer Feuerwehr statt. Ein beachtliches Programm mit vielen Einsätzen wurde bewältigt. Das Kommando bzw. der Ausschuss wurde mit einer Änderung wiedergewählt, Günther Huber hat die Aufgabe des Kassier's an Max Brunner übergeben. Herzliche Gratulation an die gewählten Ausschussmitglieder sowie den Geehrten und Beförderten! Ein großes Dankeschön gilt Herrn Günther Huber, der neben vielem anderem auch, 20 Jahre die Finanzen unserer Feuerwehr gehütet hat. Natürlich geht mein Dank auch an alle unsere Feuerwehrfrauen und -männer.

Unsere öffentliche Gemeindeversammlung „BÜRGERINFO“ war sehr gut besucht. Ich hoffe, wir konnten euch einige brauchbare Informationen übermitteln. Für uns ist es wichtig, dass die Gemeindebürger spüren, dass wir sehr bedacht sind, im Team für Jochberg zu arbeiten und ein Gefühl dafür bekommen, dass Gemeinschaft für

Jochberg sehr wichtig ist. Danke, dass sich so viele Einwohner die Zeit genommen haben und uns zugehört haben. Vergelt's Gott natürlich nochmal an unsere Bäuerinnen für die perfekte Verpflegung.

Die nächsten Monate werden uns, wie auch schon die vergangenen, mit zahlreichen Projekten wie Erschließung Riesern, Rückbau Tiwag-Kanal, Katasterpläne, Versorgung unserer älteren Generation, Kinderbetreuung, Umsetzung des neuen Datenschutzgesetzes, ect. beschäftigen.

Euch allen einen schönen Winterausklang und hoffentlich ein vom Wetter begünstigtes Frühjahr, viel Spaß und Lebensfreude in unserem schönen Jochberg!

Herzlichst
 Euer Bürgermeister

Günther Resch



Einladung

Ein Schwerpunkt der Gemeindechronik ist die Sammlung von Bildern, Geschichten und Filmen aus der Gegenwart. Natürlich wollen wir aber auch immer wieder die alten Bestände ergänzen.

Daher erfolgt dieses Jahr der AUF-RUF, uns beim **Tag der OFFENEN CHRONIKTÜR** am **29.04.2018**

von 14 bis 17 Uhr im Gemeindehaus Fotos, Geschichten und Filme von den **BAUERNHÖFEN** in Jochberg mitzubringen. Wir möchten diesmal speziell alle Bauernhöfe ergänzen und brauchen dafür EURE Hilfe.

Wir freuen uns auf einen Besuch beim Tag der offenen Chroniktür.

HINWEIS

Rückgabemöglichkeit für Müllpickerl geht zu Ende!!

Aufgrund der Umstellung der Müllabfuhr auf das Wiege- und Identifikationssystem haben wir die Möglichkeit der Rückgabe von übrigen Müllpickerln angeboten.

Wir dürfen darauf hinweisen, dass diese **mit 30.04.2018 endet.**



Geburten 2017

Patrick **HECHENBERGER** (1)

Raphaela **RAMEDER**

Leo **NEUMAYR** (2)

Elvira Verena **ETZER** (3)

Marissa Antonia **HUNDSTORFER** (4)

Elena **HÖLZL** (5)

Alexander **FEYERSINGER** (6)



Hochzeiten 2017

- DOHR** Alexander und Sabine (geb. Krimbacher)
- ASSLINGER** Johann u. Florina Angela (geb. Cica)
- SAMAVATI** Ali und Jessica (geb. Moser)
- SCHWARZE** Michael u. Safie (geb. Shabani)
- WALLNER** Mathias u. Susanne (geb. Bachler)
- PLETZER** Christoph u. Carina (geb. Haller)



Die Verstorbenen

des Jahres 2017

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| SCHERMANN Maria | LEO Josef |
| PLETZER Theresia | EGGER Ursula |
| BACHLER Elisabeth (Gseing) | GRANDER Barbara |
| HECHENBERGER Johann | INSAM Anna |
| HAUSER Johann | FEICHTNER Charlotte |
| KREISER Peter | HÖRL Amalia |

KBW

Aurach/Jochberg



Vortrag von Pfarrer Mag. **Theo Mairhofer**, Dekan in Wörgl

**Uganda – Perle Afrikas
oder Armenhaus der Welt**

Er berichtet von seinem 10-monatigen Aufenthalt in Uganda und zeigt Bilder.

Donnerstag 26. April 2018
20.00 Uhr im Pfarrhof Aurach



Besuch der besonderen Art im Kindergarten

Am 7. Februar wurde der Alltag der Kindergartenkinder von einem speziellen Gast bereichert.

Im Rahmen des diesjährige Projektes „Co-Pädagoge- Hund“ organisierte Patrick Gruber in seiner Funktion als Bergrettungsobmann den Besuch von Lawinenhündin „Juno“ mit seinem Besitzer Peter Haidacher. Zuerst wurde den Kindern einiges über die Ausbildung zum Lawinenhund erklärt, über das Training gesprochen und welche Utensilien zu den Einsätzen gebraucht werden. Besonders lustig fanden die Kinder, dass der Hund auch eine Hundebürste braucht. Anschließend ging es zum praktischen Teil über. Den Kindern wurde eindrucksvoll die



Leistung des Hundes und seines Herrchens demonstriert. So manch einer kam ins Staunen wie schnell „Juno“ den Verschütteten fand und mit welcher Kraft sie Erich aus den Schneemassen herauszog. Zum Abschluss durften die Kinder noch das Bergrettungs-

auto von innen besichtigen und auf den Quad aufsitzen.

Das Kindergarten team möchte sich herzlich bei Patrick, Manuel, Erich und Peter mit „Juno“ für diesen eindrucksvollen Tag bedanken.

Jugendraum Jochberg

JUZ - JBG News

Der Jugendraum in Jochberg - das „JUZ“ – erfreut sich immer größerer Beliebtheit. **Anfang Oktober wurde durch Sponsoring von Michael Markl, Brandschutz- und Entfeuchtungstechnik Tyrol, ein neues „handyzeitgerechtes“ Audio System angeschafft – großes „Danke“!** Vielen Dank auch an Astrid Fröhlich! Als Gemeindebeauftragte für Familie und Soziales setzt sie sich sehr engagiert für unsere Interessen ein. Ganz nach dem Motto „alles bleibt anders“ versuchen wir, Alternati-

ven zum „Gamen“ anzubieten. Wir kochen gemeinsam oder mixen Smoothies, spielen Tischfußballspiel und im Sommer haben wir wieder gezeltet. Vor den Ferien fand ein Präventionsworkshop über Drogen und Alkohol im JUZ statt. Das Betreuer-Team besteht derzeit aus 2 Frauen, zusätzlich sind wir auf der Suche nach männlicher Unterstützung!

Kontakt: Mag. Petra Eder-Kühr (petra@pedagogik.com oder 0650/4303686)

Wir freuen uns immer über vertrauten und auch neuen Besuch – Freitag von 17.30 bis 21.30 Uhr ist das JUZ während der Schulzeit geöffnet.



HV BAU 
SAUBERE ARBEIT!
5733 Bramberg | 6370 Kitzbühel | www.hv-bau.at

 **Planungsbüro Lusser** GMBH 
Technisches Büro
Heizung · Lüftung Sanitär · Energieausweis
Prüfungen gem. § 82b · Gewerbeansuchen
A-6383 Erpfendorf | Rosenbühelweg 12 | Tel. 053 52/83 05-0 · Fax 053 52/83 05-4
office@planung-lusser.at | www.planung-lusser.at



Kinderfasching

IN JOCHBERG

Unser Kinderfasching in Jochberg ist seit Jahren ein fixer Bestandteil bei Einheimischen und Freunden des Faschings. Viele folgten der Einladung und kamen mit sehr kreativen und tollen Kostümen in den Kultursaal. Der Faschingsumzug war auch heuer wieder ein großer Erfolg!

Einen **großen DANK** an unsere Musikkapelle, die bunt maskiert den Einzug in den Kultursaal musikalisch begleitete, und an die Polizei, die für die Absperrung der Straße und somit für unsere Sicherheit sorgte. Im Kultursaal herrschte wieder eine fantastische, ausgelassene und lustige Stimmung bei Jung und Alt.

Das köstliche und abwechslungsreiche Buffet, das von vielen freiwilligen Helfern und Sponsoren gestellt wurde, genossen alle Besucher. Unsere kleinen Gäste freuten sich riesig über die leckeren Krapfen, die wieder von unserer Gemeinde gesponsert wurden.

Die Lose der Tombola wurden im Nu verkauft und die Spielestationen sowie die Kinderdisco begeisterten nicht nur unsere kleinen Gäste. Es war ein sehr lustiger und gelungener Familienfaschingsnachmittag.



An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Sponsoren:

HOFER KITZBÜHEL, BRAU-UNION, HOFSTADL, BÄRENBADALM, EC ADLER KITZBÜHEL, SPAR JOCHBERG, AUWIRT AURACH, SAUKASERSTUB'N, BRUGGERALM, HOTEL KEMPINSKI, SNOW-ACADEMY, STURMAYR COIFFEUR, MOORALM, AUTOHAUS FILZER, WAGSTÄTT ALM, FRISEUR FLOTTE WELLE, KUNSTRAUM JOCHBERG, DORFSTUB'N, TANKSTELLE AUFSCHNAITER, DMKITZBÜHEL, ROSENAPOTHEKE, SONNBERGSTUB'N, GASTHOF HECHENMOOS, GELATERIA GUSTONE KITZBÜHEL, KITZ LIVING, HOTEL CORDIAL, SPORT ETZ KITZBÜHEL, BERGBAHN AG KITZBÜHEL, SPIELE FUCHS, OBERMOSER KARLI, METZGEREI KRIMBACHER, ALPENPIZZERIA, PIZZERIA LA VELLA, HAUSLEITENS-TUB'N, S'AMTL, A-ROSA KITZBÜHEL, RESTAURANT SUNNSEIT, HERVIS KITZBÜHEL, CAFÉ EVI,

SCHILADL JOCHBERG, HOTEL KAISERHOF, KFZ-PANCHERI, TROP ST. JOHANN, RISTORANTE PIZZERIA DON LUIGI KITZBÜHEL, PLETZER NADINE – SCHNITTIG, CITROEN AUTOHAUS SCHWAIGER – MITSUBISHI, GASTHOF

JODLBÜHEL, INTERSPORT KITZBÜHEL, ALTE WACHT, PALI CLAUDIA und allen freiwillig Mitwirkenden von ganzem Herzen bedanken!

Denn nur mit der Hilfe und dem Engagement **von EUCH allen** kann eine Veranstaltung so fabelhaft gelingen – **VIELEN DANK!** Die Einnahmen des Kinderfaschings sowie des Kinderflohmarktes, der Anfang März veranstaltet wurde, kommen wieder unseren Kindern zu Gute.

Wir, die Mitglieder vom Ausschuss des Elternvereins Jochberg, sagen auf diesem Wege noch einmal **HERZLICHEN DANK** für eure Hilfsbereitschaft und eure Unterstützung und wir freuen uns weiterhin auf so gute Zusammenarbeit und einen so tollen Zusammenhalt!



ARCHITEKTENGRUPPE P3
Ziviltechniker GmbH
DIPL. INGRE. FILZER ° HEUGENHAUSER



A-6380 St. Johann in Tirol, Neubauweg 13
Telefon: 05352/65523
office@architektengruppe-p3.at
www.architektengruppe-p3.at



JHV Feuerwehr

FEUERWEHR JOCHBERG BLICKT AUF EIN EREIGNISREICHES JAHR 2017 ZURÜCK

Kommandant Alexander Bachler durfte neben zahlreichen Ehren-gästen am Freitag, den 2. März 2018 auch 48 Mitglieder der Feuerweh-r Jochberg zur 111. Jahres-hauptversammlung im Zeughaus begrüßen. Im Rahmen des Tätig-keitsberichtes konnten beeindr-ckende Zahlen präsentiert werden. So wurden mit den Fahrzeugen mehr als 3000 Kilometer un-fallfrei zurückgelegt und im Zuge von 42 Einsätzen wurden an die 1900 Ein-satzstunden geleistet. Besonders in Erinnerung blieb der Brand des Anwesens des Rueppenbauern am 27. Mai 2017, bei welchem durch einen Großeinsatz der Feuerweh-ren ein noch größerer Schaden ver-hindert werden konnte. Der Bauernhof und zwei Nebenge-bäude konnten jedoch nicht mehr gerettet werden und brannten bis

auf die Grundmauern nieder. Bei den Fehl- und Täuschungsalar-men konnte erfreulicherweise ein leichter Rückgang verzeichnet werden. Kassier Günter Huber gab im Rahmen seines Kassaberichtes einen Rückblick über 20 Jahre Tä-tigkeit als Kassier, bevor er der Vollversammlung seinen Rücktritt in dieser Funktion mitteilte. Für seine Verdienste um das Feuer-wehrwesen wurde ihm anschlie-ßend von Bezirksschriftführer Andreas Schroll das Verdienstzei-chen des Bezirksfeuerwehrver-bandes in Gold verliehen. Für 25-jährige Tätigkeit im Feuer-wehrwesen geehrt wurde Albert Hechenberger, für 40 Jahre Johann Fuchs und für 50 Jahre in der Feuerwehr Johann Auberger und Johann Rottensteiner. Weiters konnten Patrick Pletzer und

Christoph Reiter zum Feuerwehr-mann, Martin Hechenberger, Mathias Luxner und Stefan Resch zum Oberfeuerwehrmann, Peter Landmann zum Löschmeister und Marco Luxner zum Hauptlösch-meister befördert werden.

Im Zuge der anstehenden Neuwahlen wurden Kommandant Alexander Bachler, dessen Stell-vertreter Manfred Embacher und Schriftführer Albert Hechenberger einstimmig wiedergewählt und in ihrer Funktion für weitere fünf Jahre bestätigt. Markus Brunner folgt Günter Huber als Kassier nach und wird künftig die Finan-zen überblicken. Mit einem Aus-blick über die anstehenden Tätigkeiten und Aufgaben für das kommende Jahr wurde die Ver-sammlung geschlossen.



*Beförderungen – von links:
Komm. Stv. Manfred Embacher, Bezirksschriftführer Andreas Schroll,
Bürgermeister Günter Resch, Martin Hechenberger, Patrick Pletzer, Marco
Luxner, Christoph Reiter, Kommandant Alexander Bachler, Stefan Resch,
Peter Landmann*



*Dank an die Kantine-damen – von links:
Cornelia Hechenberger, Komm. Stv. Manfred Embacher, Silke Stanger,
Victoria Noichl, Nina Mühlberger-Seisl, Daniela Brunner, Christina
Bachler, Kommandant Alexander Bachler*

Bilder: Anneliese Hechenberger



**Planung und Ausführung von
Gas-, Wasser-, Heizungs- und Solaranla-
gen, Kundendienst**

Bucherweg 4
A-6373 JOCHBERG
installationen.fuchs@aon.at

Tel.: 05355/20060
Fax: 05355/20062



Eisschützenclub Jochberg

ERFOLGREICHE WINTERSAISON



Preiseisschießen am 10.03. in Jochberg:
Die siegreiche Mannschaft des EV Fieberbrunn mit Jochbergs Bürgermeister Günter Resch, Bezirksobmann-Stellvertreter Christian Stöckl und Obmann des ESC Jochberg Johann Pletzer (hinten von links)

Der Eisschützenclub Jochberg kann auf eine erfolgreiche Wintersaison zurückblicken. Er nahm an zahlreichen Bezirksveranstaltungen teil und konnte mehrmals mit guten Ergebnissen aufwarten. Bei der Bezirksmeisterschaft im Mannschaftsbewerb, dem wohl prestigeträchtigsten Bewerb im

Winter, konnten sich die Herren des ESC Jochberg in Fieberbrunn zum Vize-Bezirksmeister küren. Bei der Herren-Einzel-Bezirksmeisterschaft in Erpfendorf errangen Johann Pletzer den 2. und Martin Luxner den 4. Platz. Im Bezirkscup kamen die Jochberger Eisschützen wie im Vorjahr auf den zweiten Platz und die Damen auf den dritten Platz. Für diese Bewerbe erfolgte die Preisverteilung im Rahmen des Bezirkseis-schützenballs im Gasthof Neuwirt in Oberndorf.

Beim Wanderpokalschießen am 10. März in Jochberg übernahm der EV Fieberbrunn die Trophäe von den Jochberger Vorjahressiegern, der ESC Jochberg musste sich heuer hinter dem EC Brixen

und dem EC Rummlerhof mit dem 4. Platz begnügen.

Der Eisschützenclub Jochberg bedankt sich bei allen Sponsoren und Gönnern für ihre Unterstützung in der abgelaufenen Wintersaison recht herzlich.



Herren Bezirksmeisterschaft am 27.01. in Fieberbrunn: 2. Platz ESC Jochberg II (von links: Christoph Pletzer, Martin Luxner, Werner Auberger, Sepp Noichl)

Bilder: Eisschützenclub Jochberg



Bau- und Kunstschlosserei



A-6373 Jochberg · Kitzbüheler Str. 28

Tel. +43 (5355) 55 50

Fax +43 (5355) 59 59

E-mail: schlossereiresch@torauf-torzu-resch.at





Seinerzeit in Jochberg

Alte Ansichten von Jochberg



Noch einmal möchten wir euch ein Winterbild aus Jochberg zeigen. Die Fortbewegungsart dieser Tage war meist mit Pferd und Schlitten. Die damalige Paß Thurn Straße, welche Mitte des 19. Jahrhunderts gebaut wurde, präsentiert sich hier auf dem Bild mehr als Schlittenweg denn als Straße für den Autoverkehr. Die Aufnahme wurde in der Nähe der Alten Wacht gemacht. (Der Mann auf dem Bild ist der Wagstättwirt Huber. Im Hintergrund das Forsthaus und der Bauernhof Prost).

Berichte im Tiroler Volksboten über Geschehnisse in Jochberg

Allerhand Neues war in der Ausgabe des Tiroler Volksboten vom 01.02.1923 zu erfahren.

Jochberg. (Altes und Neues.) Einem Botenmann, der selten kommt, fallen vom Tische der Ereignisse alte und neue in den Schoß. — In Weihnachten hatte sich im Dorfe die Kunde verbreitet, daß die neuen Glocken in Ritzbühel angekommen seien. Das versammelte die Gemeindeväter und Glockenmänner zu Rat und Tat in der Gemeindestube. Es war ein würdiger Eifer und eine große Freude in allen Gemütern, die berieten, welche Anstalten zu treffen sind, um die Glocken ernst und feierlich ins Dorf zu bringen. Altbürgermeister Peter Aufschneider, der während seines Bürgermeisteramtes die Sache in die Hand genommen hatte und den Anlauf der Glocken ins Werk gesetzt hat, ist auch jetzt noch die Seele des Unternehmens. Ihm wird allseitig hilfreiche Hand geboten. Öffentlich dauert es nicht mehr lange und die Vorfreude wird wirkliche Freude. — Im neuen Gemeinderate haben neben sechs Vertretern der bürgerlichen Parteien sechs Arbeitervertreter Sitz und Stimme. Der aus der Arbeiterpartei entnommene erste Vertreter des Bürgermeisters ist Gewähr zu gedeihlichem Zusammenarbeiten, daß der Ernst der Zeit verlangt. Daher durfte es dem neuen Bürgermeister Michael Landmann nicht widerfahren, daß ihm der rote Hafer allzustark in die Halme schießt und ihm die Freude am Arbeitsfelde verdirbt. — In der Kirche ist die elektrische Beleuchtung eingerichtet. Den Strom liefert das Wasserkraftwerk der Bundesbergverwaltung Ritzbühel. Damit ist neben dem Eberdörfel der Talhof, Schichtenhof, der Hof zu Künstler und das Dorf mit elektrischem Lichte versorgt. Das Geld für das Beleuchtungsmaterial und dessen Einbau in die Kirche wurde durch Sammlungen aufgebracht. Die Knappschaft hat den bedeutenden Betrag von 900.000 K gegeben; der sich neben den großen Spenden der Bauern wohl sehen lassen kann. — Die Gemeinde hat im abgelaufenen Jahre nennenswerte Opfer gebracht und sich bleibende Denkmäler gesetzt: Das Kriegerdenkmal, den Anlauf der Glocken, die elektrische Beleuchtung. — Beim Bergbau macht sich, wie allerorten, die Not der Zeit, der Abbau, fühlbar. Ein Teil der Knappen wurde abgebaut. Einsichtige hoffen, daß es dabei bleibt, weil Land und Bund ein Interesse daran haben, Bodentwerte zu heben, wo sie sind, um so den Arbeitswilligen Lohn und Verdienst zu schaffen und nicht einseitig die Arbeitslosigkeit zu vermehren.

Erinnert ihr euch noch an ...?



... **Hias Noichl?** Nachdem die Olympischen Winterpiele 2018 vorbei sind, erinnern wir uns an den Bergführer, Schischulleiter und erfolgreichen Schilangläufer Hias Noichl – „Gänsbichi Hias“. Der Jochberger nahm vor 70 Jahren an den Olympischen Spielen in St. Moritz im Jahr 1948 und dann auch in Oslo 1952 im Langlauf teil und wurde im 10 km Langlauf der fünftbeste Mitteleuropäer.

Auf dem Bild von 1940/41 ist Hias Noichl mit Peter Hechenberger – „Giggling Peda“ – abgebildet.



Neuanmeldungen - Schuljahr 2018/2019

an der Landesmusikschule Kitzbühel und Umgebung

Die Anmeldeformulare sind im Sekretariat der Landesmusikschule Kitzbühel und Umgebung, Traunsteinerweg 15, 6370 Kitzbühel erhältlich oder können unter www.musikschulen.at/kitzbuehel bezogen werden.

Anmeldungen für das Schuljahr 2018/2019 sind noch bis 31. Mai 2018 möglich.

Neu ab Herbst 2018 ist für Anfänger und Fortgeschrittene das Hauptfach Tanz. Getanzt wird zur Musik unterschiedlicher Stilrichtungen.

Die Schwerpunkte im ersten Schuljahr werden „Jazz Tanz“ und „Musical Staging“ sein.

Für Fragen stehen wir Ihnen gerne unter 05356/64456 bzw. per E-Mail kitzbuehel@lms.tsn.at zur Verfügung.



MITHILFE IM KLEIDERLADEN GESUCHT!

Das Rote Kreuz Kitzbühel sucht Mitarbeiter

Das Rote Kreuz Kitzbühel sucht Mitarbeiter für das Kleiderladen-Projekt

Das Rote Kreuz in Kitzbühel betreibt seit einigen Jahren sehr erfolgreich ein Kleidergeschäft in der Unteren Gänsbachgasse. Dort werden gespendete, aber qualitativ hochwertige Kleidungsstücke zu überaus

günstigen Preisen an die Bevölkerung weiterverkauft. Der Reinerlös kommt den sozialen Projekten des Roten Kreuzes im Bezirk Kitzbühel zu Gute.

Das Rote Kreuz Kitzbühel sucht hierfür ehrenamtliche MitarbeiterInnen, die ein bis zweimal im Monat in unserem Kleidergeschäft im Verkauf mithelfen möchten, oder

gerne auch Personen, welche bereit wären, Transporttätigkeiten vom Kleiderlager in St. Johann zum Geschäft nach Kitzbühel durchzuführen.

Elisabeth Pircher vom Roten Kreuz Kitzbühel erteilt gerne weitere Auskünfte und freut sich auf Ihren Anruf unter 0676/83621501.

Der kleine, schlaue Energie-Ratgeber

Wirksame Energiespartipps

Soll ich Wasser besser im Wasserkocher oder am Herd erhitzen? Geschirr von Hand spülen oder in der Maschine? Rentiert sich der Umstieg auf LED-Lampen und welche ist die richtige Temperatur für meinen Warmwasserboiler? Wenn Sie auf solche oder ähnliche Fragen Antworten suchen, dann holen Sie sich den Energie-Ratgeber von Energie Tirol. „Gerade in den pri-

vaten Haushalten liegt ungehobenes Energiesparpotenzial. Achtet man bei Erneuerungsmaßnahmen und Neuanschaffungen konsequent auf Energieeffizienz, kann ein durchschnittlicher Haushalt seinen Energiebedarf für Strom und Heizen um deutlich mehr als 50 Prozent reduzieren und damit nach heutigen Preisen jährlich über 1.000,00 Euro einsparen.

Unzählige Maßnahmen, ob klein oder groß, helfen dabei Energie und Kosten einzusparen und bringen uns näher zu TIROL 2050 energieautonom“, weiß DI Bruno Oberhuber, Geschäftsführer von Energie Tirol.

Kontakt / Broschüre anfordern: Frau Mag. Brigitte Tassenbacher btassenbacher@a1.net oder Tel: 0664/3420138



ENERGIEBERATUNGSSTELLE KITZBÜHEL



MAG. BRIGITTE TASSENBACHER

steht nach individueller Terminvereinbarung für Sie zur Verfügung.

Infos & Terminvereinbarung

Mag. Brigitte Tassenbacher
T: 0664-3420138
E: btassenbacher@a1.net



Landesmusikschule

Kitzbühel und Umgebung beim Wettbewerb

„Musik in kleinen Gruppen“. An zwei Wochenenden fand der diesjährige Wettbewerb „Musik in kleinen Gruppen“ statt. Der Bewerb wird zuerst auf Bezirksebene, dann landes- und bundesweit ausgetragen.

Beteiligt waren die Musikbezirke Kufstein, St. Johann und Brixental. Bei diesem vom Blasmusikverband organisierten Wertungsspiel wird das Zusammenspiel verschiedener Formationen aus den Reihen der Blaskapellen gefördert. Zur Teilnahme am Landeswettbewerb sind alle Ensembles mit einer Punktzahl von über 90 von 100 berechtigt. Bewertet von einer fachkundigen Jury, erreichte das Klarinetten trio „Three Girls - One Sound“ mit Christina Foidl aus Jochberg, Marina Vötter und Magdalena Haller aus Aurach unter der Leitung von Petra



Mauerlechner 83,67 Punkte. (Bild) Weiters erreichte das Blechbläserensemble „Koa Hans, oa Sepp Quartett“ mit Paul Ritter aus Reith und Thomas Gründhammer aus Kirchberg, beide mit Tenorhorn und Josef Straif aus Brixen im Thale mit Tuba, sowie deren Lehrer FGL Robert Mayr, welcher auch das Ensemble leitete, 86,67 Punkte. Das Hornquartett „KitzHorns“ unter der Leitung von Dir. Stv. Mag. Hannes

Hasenauer erreichte 90 von 100 Punkten. Guido Sommeregger aus Kitzbühel, Mathias Mauerlechner aus Jochberg, Maximilian Höck aus Reith und Tobias Vorhofer aus Waidring erspielten sich mit diesem Ergebnis die Berechtigung zur Teilnahme am Landeswettbewerb in Haiming am Sa., 24. März 2018.

Wir gratulieren recht herzlich zum hervorragenden Ergebnis.

Abwasser- u. Abfallverband

Kitzbühel, Jochberg, Aurach
Großache Süd

Öffnungszeiten

Altstoffsammelstelle Grubermühle:

MO / DI / DO 7.30 - 11.00 Uhr, 14.00 - 16.00 Uhr
MI 7.30 - 11.00 Uhr, 14.00 - 18.30 Uhr
FR 7.30 - 11.00 Uhr
SA 8.00 - 11.00 Uhr

St.Johanner Straße 97, Tel.: 05356 62744



PLANUNGSBÜRO WIESER GmbH
Ingenieurbüro (Beratende Ingenieure)

Salzburgerstraße 22b/Top G7
6380 St.Johann in Tirol
Tel 05352/6 29 70
Email office@hls-wieser.at
www.hls-wieser.at

Erstellung
Oberflächenwasser-Projekte
Brandschutzkonzepte
Gewerbebeeinträchtigungen
Wiederkehrende Überprüfung §82b



HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄRE KÄLTEANLAGEN



ARCHITEKT

Dipl. Ing. Günther Gasteiger

Staatlich befugter und beedeter Ziviltechniker

www.upzirben.com
architekt@upzirben.com
05288 63080
0676 847464 305



Gästeehrungen

4 Generationen verbringen ihren gemeinsamen Winterurlaub in Jochberg. Angefangen hat alles in Kitzbühel! Nachdem sie dann viele Jahre in Aurach ihren Urlaub verbrachten, zog es **Familie Sartori** nun ins Herz des Skigebietes. Der jüngste Kitzbühel-Botschafter ist gerade mal 10 Monate jung. Nicoletta von Kitzbühel Tourismus steckte Ingrid und Engelbert Sartori sowie weiteren Familienmitgliedern die Ehrennadel des Stammgästeklubs an und bedankte sich für die Verbundenheit zur Region.



Familien Knepper und Götz

Einmal Jochberg und immer Jochberg ist das Motto der **Familien Achim Knepper und Norbert Götz**. Seit 10 Jahren und immer zur gleichen Zeit sind sie in der Gästeliste von Silvia und Herbert Kreidl eingetragen. Arnika, Ines, Theresa und Daniel erlernten hier die ersten Schwünge im Schnee und kommen immer gerne mit ihren Eltern mit nach Jochberg. Sie freuen sich nun Mitglied im Stammgästeklub Kitzbühel zu sein. Herzlichen Dank!

Venecia und Konrad Bigelmayer (2. von rechts, 1. Reihe) verbinden sehr gerne ihren Urlaub auch mit ihrer Kunstausstellung in der Region. Dabei genießen sie die Gastfreundschaft von Silvia und Herbert Kreidl. Im Rahmen der Gästeehrung steckte ihnen Nicoletta Plumm von Kitzbühel Tourismus die Ehrennadel an.



Familie Müller genießt seit 12 Jahren den Winterurlaub in Jochberg. Im Rahmen einer Gästeehrung wurden sie in den legendären Stammgästeklub aufgenommen. Der Club zählt mehr als 3000 Adressen in 40 Ländern und wurde 1976 gegründet.



Petra und Klaus Ficht wurden für 100 Aufenthalte geehrt.

Isabella Binderbauer begleitete ihre Gäste zur Ehrung. Mit Stolz tragen die beiden die Ehrennadel. Sie kommen mehrmals im Jahr und bleiben immer einen längeren Zeitraum in Jochberg. Kitzbühel Tourismus dankt für die langjährige Treue.

planTEC

dr. christian REHBICHLER ZT GmbH
staatlich befugter und beeideter ziviltechniker



statik

tragwerksplanung

planungskoordination

baustellenkoordination

josef-pirchl-straße 17 · A-6370 kitzbühel
tel.: +43 (0)5356 72906 · fax: dw 44 · www.plantec.at



Freie Kinderbetreuungsplätze in Kitzbühel

Tagesmütter betreuen Kinder von 0 bis 14 Jahren – kompetent, flexibel und liebevoll. Besonders die Allerkleinsten fühlen sich in der familiären und häuslichen Atmosphäre bei den Tagesmüttern wohl und geborgen. Aber auch größere Kinder freuen sich, wenn sie nach einem anstrengenden Tag in der Schule bei der Tagesmutter mit einer warmen Mahlzeit und Freude empfangen werden.



Die Betreuungszeiten einer Tagesmutter sind Montag bis Samstag von 6 Uhr bis 20 Uhr. Die Betreuung orientiert sich in hohem Maße an den Arbeitszeiten der Eltern, die Zeiten können entweder fix vereinbart oder wöchentlich flexibel ausgemacht werden. Die Betreuung ist für jeden frei zugänglich, für die Eltern kostet eine Betreuungsstunde

€ 3,00, wobei einen großen Teil der Kosten das Land Tirol und die Hauptwohnsitzgemeinden tragen.

Unsere Tagesmutter in Kitzbühel freut sich auf ein persönliches Kennenlernen und übernimmt auch

Betreuungen zu Ferien- & Saisonzeiten!

Interessierte Eltern erhalten weitere Informationen sowie Auskünfte über freie Plätze und Förderungen. Tel. 05356/75280-580.

The Legend. Kitzbühel

Kitzbühel, 365 Tage Magie des Wanderns
Start in die Kitzbüheler Wandersaison mit großem Veranstaltungsprogramm vom 31.05. bis 03.06. 2018!

Audi Official Partner

wandern.kitzbuehel.com

architektur | generalplanung | projektmanagement

MITTERER
architekt dipl.-ing.

di. andreas mitterer ziviltechniker gmbh
st. johanner straße 49a | a-6370 kitzbühel
telefon: +43/(0)664/223 88 06
mitterer@ztkeg.at | www.ztkeg.at

WERNER **Bolego**

**HAUSBESORGUNG
GARTENBETREUUNG
WINTERDIENST**

Kupfstattgasse 29 • 6373 Jochberg
mobil. 0699 / 116 704 22 Fax 05355 / 200 35



Neuer Schwerpunkt für Gefäßchirurgie

am BKH St. Johann i.T. – Leitung OA Dr. Peter Metzger

Am Bezirkskrankenhaus (BKH) St. Johann i. T. wurde mit Anfang März ein neuer Schwerpunkt für Gefäßchirurgie eingerichtet. Mit der Leitung des neuen Zentrums an der Abteilung für Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie wurde mit OA Dr. Peter Metzger (45) ein erfahrener Spezialist für Gefäßchirurgie bestellt.

Der gebürtige Steirer **Dr. Peter Metzger** erhielt seine Fachausbildung an der Universitätsklinik Salzburg, war danach am Ausbau der gefäßchirurgischen Abteilungen im Krankenhaus Schwarzach/Salzburg und im Krankenhaus Göttlicher Heiland in Wien maßgeblich beteiligt. Seit Anfang März behandelt Dr. Metzger nun Patienten mit Gefäßerkrankungen am BKH St. Johann i. T., gemeinsam mit einem Spezialisten-Team rund um OA Dr. Michael Mittermair.

Der zusätzliche Schwerpunkt Gefäßchirurgie am BKH St. Johann wurde auf Beschluss der Tiroler Landesregierung eingerichtet. Zufrieden über das neue Angebot äußert sich der ärztliche Direktor des BKH, Prim. Dr. Norbert Kaiser, der sich in Zusammenarbeit mit BKH-Verbandsobmann Paul Sieberer sehr für die Einrichtung des neuen Schwerpunktes eingesetzt hatte: „Wir sind sehr froh, dass es nun gelungen ist, diesen Schwerpunkt Gefäßchirurgie für das Unterland am BKH Johann i. T zu installieren und dass wir nun den Patienten ein hochwertiges Angebot in diesem Bereich wohnortnah anbieten können.“

Prim. Univ.-Doz. Dr. Hermann Nehoda, Chef der Abteilung Allgemein-, Viszeral- und Gefäßchirurgie am BKH St. Johann i. T.: „Nicht



zuletzt war es möglich, diesen neuen Schwerpunkt in unserer Abteilung so rasch umzusetzen, da wir mit Dr. Metzger einen ausgewiesenen Spezialisten im Bereich der Gefäßchirurgie engagieren konnten.“

Dr. Peter Metzger zu seiner Tätigkeit in St. Johann: „Im Fokus steht die Behandlung von Erkrankungen der arteriellen und venösen Gefäße einschließlich Eingriffe wie Bypässe/ Gefäßumleitung bis in den Fußbereich und Gefäßverletzungen. Bei Dialysepatienten wird die operative Shuntchirurgie (Zugangsgefäße zur Dialysebehandlung) in allen Varianten angeboten.“

Bei der **peripheren Verschlusskrankheit** (“Schaufensterkrankheit”) werden **alle Standardbehandlungsverfahren** angeboten, wobei in frühen Stadien eine

konservative Behandlung mit Maßnahmen gegen Risikofaktoren und körperlichem Training erfolgen kann.

Bei allen Formen von weiter fortgeschrittenen Erkrankungen ist ein **Überbrückungsby-pass bis hin in den Fußbereich** möglich – eine Behandlung, die **nur wenige medizinische Zentren in Österreich** anbieten. Bei Risikopatienten wird mit der Gefäßchirurgie der Univ.-Klinik Innsbruck zusammengearbeitet. - Ergänzend bietet das Krankenhaus eine **umfassende Beratung bei Diabetes und chronischen Wunden**.

Patienten mit Gefäßerkrankungen können direkt an die **Gefäßambulanz am BKH** zugewiesen werden.

Zur Abklärung stehen in St. Johann die **modernsten medizinischen Einrichtungen** zur Verfügung - von der Duplex-Ultraschall-Untersuchung bis zur Angiographie mit Röntgen, CT und MRT.

Terminvereinbarung unter Tel. 05352 / 606 - 740.

ERDBAU - ENTSORGUNG

MAURACHER
GmbH

Kufstein
Reith bei Seefeld

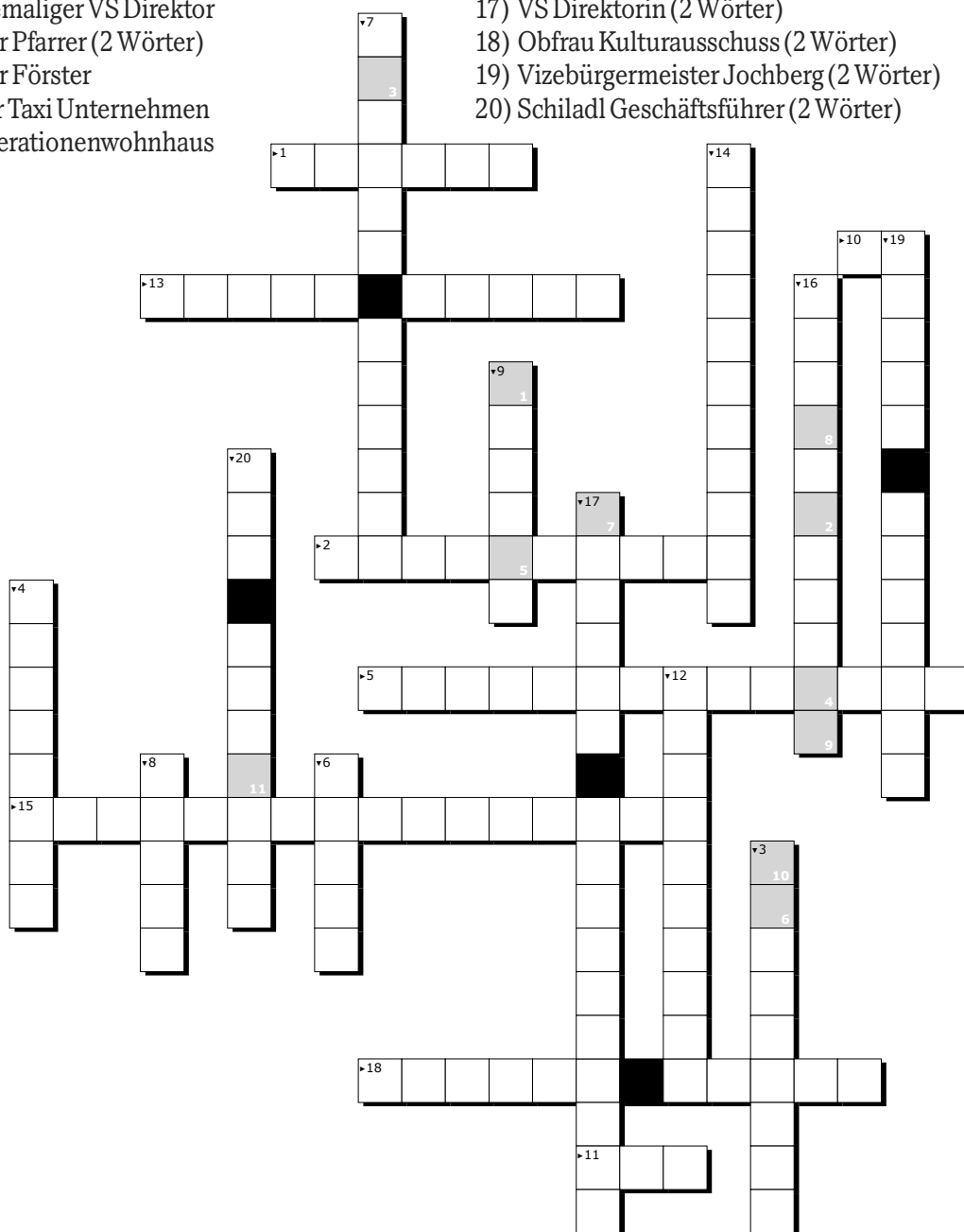
Abbruch
Transporte
Forstwegbau
Containerdienst
Großbaumschnitt
Hangsicherungen

www.mauracher.at

0 53 56 / 63 585 * 0 53 72 / 63 599



- 1) Auf welcher Landwirtschaft verläßt die Ölleitung Jochberg
- 2) Bergsee (Kl.Rettenstein)1 Wort
- 3) Alte Straße durch Jochberg
- 4) Berggipfel (Sintersbach)
- 5) Größte Alm in Jochberg
- 6) Nachn. ehemaliger VS Direktor
- 7) Ehemaliger Pfarrer (2 Wörter)
- 8) Ehemaliger Förster
- 9) Jochberger Taxi Unternehmen
- 10) Kurz f.Generationenwohnhaus
- 11) Schiladlpächter
- 12) Welche Alm feiert 40 Jahre Jausenstation
- 13) Bürgermeister 1952 - 1956 (2 Wörter)
- 14) Wo steht das Grabenhäuslmarterl
- 15) Wo steht das Frauensöldemarterl
- 16) Wo entspringt die Jochberger Ache
- 17) VS Direktorin (2 Wörter)
- 18) Obfrau Kulturausschuss (2 Wörter)
- 19) Vizebürgermeister Jochberg (2 Wörter)
- 20) Schiladl Geschäftsführer (2 Wörter)



Abgabeschluss: 23. April 2018

Name: _____

Anschrift: _____

Tel.Nr. _____

LÖSUNGSWORT:

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	----	----

Hans Keuschnigg
A-6373 Jochberg

Zimmermeister • Holzbau • Innenausbau

Telefon +43 (0)53 55 20 137
Mobil +43 (0)664 22 16 335



Schüler- und Lehrlingsheim

Innsbruck

Täglich pendeln oder ausgeruht und gut vorbereitet in die Schule bzw. Lehre? – Unterstützung für Eltern, wenn ihr Jugendlicher nach der Unterstufe im Großraum Innsbruck eine weiterführende Ausbildung machen möchte.

Für viele Jugendliche bedeutet der Abschluss ihrer Unterstufe zugleich eine Umorientierung und große Herausforderung. Welchen Beruf möchte ich später ausüben? Welche Ausbildung benötige ich dazu? Wer hilft mir, wenn diese nicht in der Nähe meiner Eltern möglich ist?

Daher wenden wir uns mit diesem Schreiben an Sie. Wir, das SLH Innsbruck, Schüler- und Lehr-

lingsheim am Innrain, sind eine völlig unabhängige, gemeinnützige Stiftung im Herzen von Innsbruck und haben seit 120 Jahren den Auftrag, Jugendliche zwischen 14 und 25 zu begleiten, damit sie erfolgreich ihre Ausbildung im Großraum Innsbruck machen können:

- 24-Stunden-Betreuung von Sonntag 18:00 bis Freitag 18:00 Uhr
- Das ganze Jahr geöffnet. Weihnachtsferien geschlossen.
- Restplätze in eigenem Bereich für Studienanfänger (Studenten)
- An Wochenenden bei Bedarf geöffnet. Nicht zu Ferienzeiten.
- Pädagogische Begleitung, individuelle Betreuung, gesunde Ernährung

- Sommerferien geöffnet: Schulpraktikum, Ferialjob, Lehrlingsveranstaltungen
- Wir unterstützen Schule, Sport, Musik und arbeiten mit den Eltern eng zusammen
- Schüler und Lehrlinge: befristet, Schuljahr, Berufsschule, ganztätig
- Wir nehmen den jungen Menschen als Persönlichkeit wahr und begleiten ihn.

Weitere Informationen finden Sie auf der Gemeindehomepage, sowie auf www.slh.tsn.at oder Sie rufen uns an 0512 581 186 (Montag bis Freitag 9.00 – 13.00 Uhr), oder senden uns eine Nachricht slh@tsn.at

Das erste Jugendkonto mit gratis Unfallversicherung und JBL CLIP 2 SPEAKER

Auch dieses Jahr bieten wir wieder ein spezielles Angebot für junge Menschen:

Wer im Zeitraum von 12. März bis 6. Mai 2018 ein Jugendkonto eröffnet, bekommt neben dem Zugang zu zahlreichen Raiffeisen Club-Vorteilen und einer gratis Unfallversicherung einen JBL CLIP 2 SPEAKER als Geschenk.

Diese Vorteile sprechen für sich:

- gratis Unfallversicherung
- gratis Kontoführung
- gratis Bankomatkarte inkl. Youthcard-Funktion
- gratis Online und Mobile Banking
- gratis JBL CLIP 2 SPEAKER
- gratis Club-Mitgliedschaft inkl. Ermäßigungen bei über 600 Konzerten und Events in Tirol
- Vergünstigungen bei über 400 Kooperationspartnern in Tirol

Club-Paket aktivieren

Und natürlich kommen auch bestehende Raiffeisen Club-Kunden nicht zu kurz: einfach bis zum 6. Mai ein Club-Paket aktivieren oder ein weiteres Produkt aus dem Club-Paket abschließen und JBL CLIP 2 SPEAKER als Geschenk kassieren.

Alle weiteren Infos erhältst du in deiner Raiffeisenbank in Jochberg!

**Raiffeisenbank
Kitzbühel - St. Johann**



Bankstelle Jochberg



Foto: defrancesco

Jeanine Lang
Privatkundenbetreuerin
05355/5315 - 44 444
jeanine.lang@rrb.at